

**OFFICIAL ELECTION BALLOT - BOLETA OFICIAL DE ELECCIÓN**  
**City of Raton Special Recall Election - Elección Especial de Retirada de la Ciudad de Ratón**  
 City of Raton, New Mexico - Ciudad de Ratón, Nuevo México  
 September 14, 2010 - 14 de septiembre de 2010

INSTRUCTIONS: To vote complete the oval to the LEFT of your choice, like this (●).  
 INSTRUCCIONES: Para votar complete el óvalo a la IZQUIERDA de su selección, como esto (●).

**RECALL QUESTION**

"Shall City Commissioner Charles Henry be recalled from District No. 5 for his term beginning March 2008 and ending March 2012?"

**CUESTIÓN DE RETIRADA**

"¿Será ciudad Comisario Charles Henry recordarse que en el distrito No 5 para su mandato a partir de marzo de 2008 y terminando el marzo de 2012?"

**FOR THE RECALL  
PARA LA RECUPERACIÓN**

**AGAINST THE RECALL  
EN CONTRA DE LA  
RECUPERACIÓN**

**RECALL QUESTION**

"Shall City Commissioner Jesse James Johnson be recalled from District No. 3 for his term beginning March 2010 and ending March 2014?"

**CUESTIÓN DE RETIRADA**

"¿Será ciudad Comisario Jesse James Johnson recordarse que en el distrito No 3 para su mandato a partir de marzo de 2010 y terminando marzo de 2014?"

**FOR THE RECALL  
PARA LA RECUPERACIÓN**

**AGAINST THE RECALL  
EN CONTRA DE LA  
RECUPERACIÓN**

**RECALL QUESTION**

"Shall City Commissioner Joe F. Apache be recalled from District No. 4 for his term beginning March 2008 and ending March 2012?"

**CUESTIÓN DE RETIRADA**

"¿Será ciudad Comisario Joe F. Apache recordarse que en el distrito No 4 para su mandato a partir de marzo de 2008 y terminando el marzo de 2012?"

**FOR THE RECALL  
PARA LA RECUPERACIÓN**

**AGAINST THE RECALL  
EN CONTRA DE LA  
RECUPERACIÓN**

Municipal Clerk - Escribana del Municipal